

施諸餓鬼飲食及水法  
【 唐一不空三藏法師譯版 】

普集印咒【 誦七遍 】

Namaḥ pūṇ bhūri kare tāre tathāgatāya.

開地獄門及咽喉咒【 誦七遍 】

Oṃ, bhū-bhūri gātre tathāgata.

加持飲食陀羅尼【 誦七遍 】

Oṃ, sarva tathāgata adhiṣṭhite bhara bhara saṃ-bhāra saṃ-bhāra hūm.

甘露法味陀羅尼【 誦七遍 】

Namo bhagavate su-rūpāya tathāgatāya. Tadyathā, oṃ sru sru, pra-sru pra-sru svāhā.

一字水輪真言【 誦七遍 】

Namaḥ samanta buddhānāṃ. Vār. 【 vār = vāri = 水 】

南摩多寶如來【 誦三遍 】

Namo bhagavate prabhūta-ratnāya tathāgatāya.

南摩妙色身如來【 誦三遍 】

Namo bhagavate su-rūpāya tathāgatāya.

南摩甘露王如來【 誦三遍 】

Namo bhagavate amṛte-rājāya tathāgatāya.

南摩廣博身如來【 誦三遍 】

Namo bhagavate vipula-gātrāya tathāgatāya.

南摩離怖畏如來【 誦三遍 】

Namo bhagavate abhayaṃ-karāya tathāgatāya.

三摩耶戒陀羅尼【 誦三遍 】

Oṃ, samayas tvam.

發遣解脫真言【 誦七遍 】

Oṃ, vajra-mokṣa muh.

轉譯自：

《施諸餓鬼飲食及水法》（一卷）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第四六六至四六八頁。藏經編號 No. 1315.

( Transliterated on 12/9/1998 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1315 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

Residence Tel : 603-60918722 [ Monday to Sunday after 10.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

[Revised again on 2/12/2013.](#)

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan